

BETWEEN.EDUKACJA 2021

Edukacja stanowi kluczowy komponent oferowanych przez fundację Between.Pomiędzy działań. Organizowane we współpracy z konkretnymi szkołami i instytucjami kultury warsztaty, wykłady i spotkania autorskie kierowane są do licealistów i ich nauczycieli, animatorów kultury oraz wszystkich osób zainteresowanych literaturą i teatrem. Spotkania edukacyjne odbywać się będą również podczas 12. Festiwalu Literatury i Teatru Between.Pomiędzy. Druga wirtualna odsłona Festiwalu umożliwi uczestnictwo szkołom z Trójmiasta oraz całego kraju. Zapraszamy zarówno tych z Państwa, którzy uczestniczyli we wcześniej oferowanych przez nas programach, jak i tych, którzy zechcą dołączyć do nas po raz pierwszy.

Poniedziałek, 10 maja 2021 jest dniem poświęconym programowi edukacyjnemu. Webinaria prowadzone będą zarówno w języku polskim, jak i angielskim. Cykl spotkań rozpoczniemy o godzinie 10.00 rozmową w języku angielskim o wierszach współczesnego poety brytyjskiego **David Constantine'a**, którą poprowadzą twórcy festiwalu, dr Monika Szuba (UG), dr hab. Tomasz Wiśniewski, prof. UG oraz prof. dr hab. David Malcolm (SWPS). O godzinie 11.00, w ramach obchodów 100-lecia urodzin **Tadeusza Różewicza** dr Joanna Lisiewicz poprowadzi webinarium *Tadeusz Różewicz: tradycja – awangarda*, zaś w samo południe Ewelina Stefańska wprowadzi nas w kaszubski świat opowieści o **Remusie**. Dwa kolejne spotkania prowadzone będą w języku angielskim w formie rozmów wykładowców Uniwersytetu SWPS. O godzinie 13.00 zaprosimy na dyskusję dr Pawła Pyrki z prof. Malcolmem o **literaturze niesamowitej** (*Od Poe do Miéville'a: wyprawy w (nową) literaturę niesamowitą*), natomiast o godzinie 14.00 cykl webinarium zwięźczy dyskusja *Jakby nie z tego świata*, podczas której prof. Anna Warszo i prof. Malcolm opowiedzą o zwierzętach, roślinach i miejscach w kilku wierszach **Elizabeth Bishop**.

Szczegółowy opis webinarium przedstawiamy poniżej.

Na każde webinarium obowiązują osobne zapisy. Prosimy o rejestrację nauczyciela oraz określenie szacunkowej liczby towarzyszących mu uczniów poprzez formularz: <https://forms.gle/G8rMpDUUPjh71g8T8> (liczba miejsc ograniczona, liczy się kolejność zgłoszeń).

W razie pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt na adres: between.rezerwacje@gmail.com

O pozostałych wydarzeniach edukacyjnych informować będziemy w późniejszym terminie. Przewidujemy program poświęcony dostępnym podczas festiwalu nagraniom przedstawień: Teatru Pieśń Kozła (*Anty-Gone*), teatru tańca DzikiStyl Company oraz *Jak ocalić świat na małej scenie* Teatru Powszechnego w Warszawie (reż. Paweł Łysak).

organizatorzy



dofinansowano
ze środków



WOJEWÓDZTWO
POMORSKIE



Ambasáid na hÉireann
Embassy of Ireland
Ambasada Irlandii

12. Międzynarodowy Festiwal Literatury i Teatru
between.pomiędzy
Trójmiasto 10–16 maja 2021

Zainteresowanym polecamy zapoznanie się ze szczegółowym programem festiwalu, w którym znajdziemy informacje na temat dostępnych przedstawień, spotkań autorskich oraz koncertów. Zwracamy uwagę, że na niektóre z wydarzeń obowiązuje rejestracja, a inne są biletowane. Zapraszamy również do zapoznania się z ogólnodostępnymi materiałami z programu *Between.Edukacja: Kosmopolis 2020* na stronie internetowej: <https://www.between.org.pl/education>. Program wpisany był w ramy obchodów 50-lecia Uniwersytetu Gdańskiego, a wspierany był przez Narodowe Centrum Kultury oraz Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego

SZCZEGÓŁOWY OPIS WEBINARIÓW

Poniedziałek 10/05/2021

Between.Edukacja

- **10.00** *Wiersze Davida Constantine'a*: Monika Szuba, Tomasz Wiśniewski i David Malcolm (ENG)
- **11.00** *Tadeusz Różewicz: tradycja – awangarda*: Joanna Lisiewicz
- **12.00** *Remus, czyli opowieść kaszubska*: Ewelina Stefańska
- **13.00** *Od Poe do Miéville'a: wyprawy w (nową) literaturę niesamowitą*: Paweł Pyrka i David Malcolm (ENG)
- **14.00** *Jakby nie z tego świata – wiersze Elizabeth Bishop*: Anna Warso i David Malcolm (ENG)

Wiersze Davida Constantine'a. Prowadzenie: Monika Szuba, Tomasz Wiśniewski oraz David Malcolm

David Constantine to wieloletni redaktor czasopisma *Modern Poetry in Translation* oraz wykładowca Uniwersytetu w Oksfordzie. Gościł na naszym festiwalu w 2011 roku, a podczas ubiegłorocznej edycji odczytał wybór swoich wierszy. Również w roku ubiegłym otrzymał Złoty Medal Poezji z rąk Królowej Elżbiety. Podczas spotkania prowadzący przybliżą sylwetkę poety oraz opowiedzą pokrótce o wybranym przez siebie wierszu. Już dzisiaj zapraszamy do wysłuchania wierszy czytanych przez poetę w oryginale (<https://vimeo.com/415301970/cb10781adc>).

Monika Szuba, David Malcolm i Tomasz Wiśniewski jako twórcy festiwalu *Between.Pomiędzy* tradycyjnie otwierają dzień edukacyjny.

organizatorzy



dofinansowano
ze środków



WOJEWÓDZTWO
POMORSKIE



Ambasáid na hÉireann
Embassy of Ireland
Ambasada Irlandii

Tadeusz Różewicz: Tradycja – awangarda. Prowadzenie: Joanna Lisiewicz

Wszystkie teksty kultury są niekończącą się opowieścią, mimetycznym śladem twórczej aktywności człowieka. Jeśli chcemy usłyszeć jego głos, poznać jego myśli, lęki, marzenia, komentarze do świata, w którym żył i tworzył, a następnie przepytac rzeczywistość zza okna odwiecznymi pytaniami, musimy czytać wielką opowieść ludzkości jak wspólną księgę, wejść w rytm odwiecznej narracji. Spróbujemy przysłuchać się i przyjrzeć bohaterom *Dziadów* Adama Mickiewicza, a następnie przyłożymy filologiczne ucho do ściany pokoju Bohatera z *Kartoteki* Tadeusza Różewicza. Zastanowimy się, kim są, o czym mówią i o czym milczą, co wpływa na ich kondycję, plany, nastrój, czego mają dość i o czym marzą. I wreszcie, czy my, ludzie z pierwszej połowy XXI wieku, z naszymi doświadczeniami i obserwacjami, mamy z nimi jeszcze coś wspólnego, czy mielibyśmy z nimi o czym rozmawiać, o czym milczeć, czy więcej nas łączy czy dzieli. Przyjrzymy się formom wypowiedzi literackich i zastanowimy się nad tym, kiedy kończy się tradycja a zaczyna awangarda i czy w ogóle jest sens w ten sposób, wyznaczając granice końca i początku, rozmawiać o literaturze. Webinarium w ramach projektu *Tadeusz Różewicz: Tradycja – awangarda*.

Joanna Lisiewicz – doktor nauk humanistycznych, autorka książki *Milczenie w teatrze Samuela Becketta i Tadeusza Różewicza* oraz scenariusza komiksu *15 urodziny infantki w: Człowiek w probówce. Antologia komiksu polskiego, wyd. Egomnt 2004*; entuzjastka edukacji i wykładowczyni akademicka, teatrolożka; od lat związana z Katedrą Teatru Dramatu i Widowisk Uniwersytetu Gdańskiego, od dwóch lat polonistka w II LO w Sopocie; członkini Zespołu Badań nad Twórczością Samuela Becketta; na stałe współpracuje z Gdańskim Teatrem Szekspirowskim oraz Teatrem Miejskim im. Witolda Gombrowicza w Gdyni w realizacji projektów edukacyjnych. Badaczka i popularyzatorka twórczości Tadeusza Różewicza. Organizatorka i jurorka konkursów literacko-teatralnych poświęconych twórczości Tadeusza Różewicza. Publikuje na łamach „Teatru”, „Toposu”, „Tekstualiów”, „Blizy”, autorka artykułów publikowanych w serii *Between. Pomiędzy*.

Remus, czyli opowieść kaszubska. Prowadzenie: Ewelina Stefańska

Życie i przygody Remusa Aleksandra Majkowskiego wydano ponad 80 lat temu. Jednak wciąż tytułowy bohater jest silnie obecny w kaszubskiej kulturze. Samo dzieło Majkowskiego nazywane jest kaszubską epopieją i bywa porównywane do *Pana Tadeusza*. Kaszubska opowieść o Remusie jest wielowątkowa, pełna metafor i niezwykle ciekawych bohaterów. Mimo że osadzona w kaszubskim krajobrazie i społeczności, zdaje się być niezwykle intrygująca także dla czytelników spoza Kaszub. Realizm magiczny powieści Majkowskiego pobudzi wyobraźnię każdego, kto pozna przygody głównego bohatera, jego towarzyszy i tajemniczych postaci, które bohater spotyka na swojej drodze. Misja, wędrówka, walka dobra ze złem, przyjaźń i miłość – to tylko kilka motywów pojawiających się w *Życiu i przygodach Remusa*.

Ewelina Stefańska – absolwentka studiów licencjackich z zarządzania instytucjami artystycznymi (specjalności menedżerskiej) oraz studentka studiów magisterskich z kulturoznawstwa na Uniwersytecie Gdańskim. W obszarze jej zainteresowań znajdują się: teatr (szczególnie kaszubski), kultura, obrzędowość i język kaszubski oraz działalność społeczna. Członkini Klubu Studenckiego „Pomorania” (prezesa w latach 2017–2019). Od 2019 roku współorganizatorka Festiwalu

12. Międzynarodowy Festiwal Literatury i Teatru
between.pomiędzy
Trójmiasto 10–16 maja 2021

Literatury i Teatru „Between.Pomiędzy” w Trójmieście oraz koordynatorka projektu „Between.Edukacja: Kosmopolis 2020”.

Od Poe do Miéville’a: wyprawy w (nową) literaturę niesamowitą. Paweł Pyrka w rozmowie z Davidem Malcolmem

Tradycja opowieści niesamowitej jako stylu i poetyki pisania w obrębie literatury spekulatywnej podlegała licznym (i znaczącym) przemianom, od swych początków w utworach Edgar Allana Poe i Algernona Blackwooda, poprzez rozkwit na kartach groszowych magazynów publikujących teksty Clarka Ashtona Smitha i H. P. Lovecrafta, by w końcu osiągnąć nowe stadium „poczwarności”, którego doskonałym przykładem są teksty Chiny Miéville’a i Jeffa VanderMeera. Rozmowa posłuży jako swoista wyprawa w światy wyobrażone przez autorów opowieści niesamowitej oraz próba przyjrzenia się, w jaki sposób ich teksty mogą stanowić komentarz do współczesności widzianej w krzywym, ciemnym zwierciadle.

Paweł Pyrka jest adiunktem na Wydziale Nauk Humanistycznych i Społecznych Uniwersytetu SWPS w Warszawie, gdzie prowadzi zajęcia z literatury amerykańskiej oraz teorii literatury i kultury. Jego praca doktorska poświęcona była złotej erze literatury pulp w USA. Jest autorem publikacji o twórczości E. A. Poe, H. P. Lovecrafta i S. Grabińskiego. Jego zainteresowania badawcze dotyczą literatury i kultury popularnej, fikcji interaktywnej, studiów nad pamięcią oraz współzależności między technologią a kulturą.

„Jakby nie z tego świata”. Anna Warso i David Malcolm rozmawiają o zwierzętach, roślinach i miejscach w kilku wierszach Elizabeth Bishop

Spędziwszy kilkanaście lat w Brazylii, a wcześniej - to tu, to tam, między Stanami Zjednoczonymi i Kanadą, Elizabeth Bishop z uwagą przyglądała się krajobrazom, przedmiotom i miejscom. My z uwagą przyjrzymy się obecności roślin i zwierząt w kilku utworach poetki. Do czego potrzebny jest człowiekowi wiersz o „potężnej”, ale raczej „brzydkiej” rybie i dlaczego spotkanie z losiem ma być takie ważne? Porozmawiamy też o tym, co się może wydarzyć w momentach kontaktu między światami pełnymi nieznanymi ciekawych stworzeń i rzeczy.

Anna Warso pracuje na Uniwersytecie SWPS w Warszawie, gdzie prowadzi zajęcia z literatury amerykańskiej i przekładu. Pisała o melancholii, teatralności i utracie w *Piosenkach snu* Johna Berrymana, a później także o twórczości Elizabeth Bishop, Johna Ashbery’ego oraz kilku prozaików amerykańskich. Jej zainteresowania akademickie obejmują, między innymi, dwudziestowieczną poezję amerykańską, transformacyjne aspekty przekładu, a ostatnio również poetykę korespondencji.

organizatorzy



UNIWERSYTET
SWPS

dofinansowano
ze środków



WOJEWÓDZTWO
POMORSKIE



Ambasáid na hÉireann
Embassy of Ireland
Ambasada Irlandii